# К. И. Чуковский

ЦАРЬ ПУЗАН

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР.

ПРИДВОРНАЯ ДАМА.

ЦАРЬ ПУЗАН ВОСЕМНАДЦАТЫЙ.

ВЕЛИКАН ЕРМОЛАЙ.

ПРЕКРАСНАЯ ПРИНЦЕССА МОНЕССА.

ПОДДАНЫЕ ОБОЕГО ПОЛА.

КОРОВА.

## КАРТИНА ПЕРВАЯ

## *в которой нас пытаются познакомить с царем Пузаном*

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. Его Величество царь...

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. Самовар!..

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. Его Величество...

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. Бочка!..

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. Его... Брюхачество...

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. Его Всекруглейшество...

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. Воздушный шар.

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. Дирижабль.

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. Пузырь...

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. Бомба...

ПУЗАН (из-за занавески). Кхе-кхе...

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. Его Величество Царь Пузан Восемнадцатый!..

Его величество царь Пузан Восемнадцатый – очень хороший царь, и мы, его верные подданные, очень его любим.

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. Да, да, сердце у него добрейшее! Что у него ни попроси, он даст.

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. Денег попросишь – даст. Все до последней копейки. А сам будет ходить с пустыми карманами. Не верите? Ваше Величество, не одолжите кошель золота до позапрошлой недели?

ПУЗАН (из-за занавески). Пожалуйста.

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. Отличный царь!

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. Что денег! Корону попросишь – и ту отдаст!.. Ваше Величество, позволите примерить вашу коронку?

ПУЗАН (из-за занавески). Пожалуйста.

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. Восхитительный царь!

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. Но есть у него один недостаток...

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. Маленький...

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. Маленький?

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. В смысле, большой.

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. Большой недостаток?

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. Нет, недостаток маленький, но... большой.

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. В общем, наш царь...

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. Он... ужасно толстый.

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. Мы бы и рады не смеяться, да нельзя, такой уж он смешной...

## КАРТИНА ВТОРАЯ

## *в которой мы, наконец, знакомимся с царем Пузаном и его маленьким секретом*

ПУЗАН (выходит к большому зеркалу). Боже, моё сердце пред Тобою открыто! Ты знаешь, как я люблю свой народ. Почему же он глумится надо мной? Зачем он оскорбляет меня? Ведь моим подданным живется неплохо, и я никого не обижаю. А они меня обижают. Меня обижает этот глупый бессмысленный смех. Но я не должен показывать виду. Я должен быть мудрым и справедливым. Ах, как мне хочется порою заплакать, как хочется излить кому-нибудь свою душу. Но нет. Кому нужен такой толстый нытик. Унесите! Немедленно унесите!..

(Придворные уносят зеркало. Поют.)

Быть царем ужасно ПРОСТО

Если вы большого роста.

Если сильный вы и стройный,

Будет ваш народ довольный,

Будет вас любить и славить

И легко вам будет править.

НО

Быть царем УЖАСНО просто

Если вы родились толстый

И народ ваш недовольный

Будет, если вы безвольный

Если добрый вы к тому же

Вам же будет только хуже...

ПУЗАН(снимает ткань с большого женского портрета).О, прекрасная принцесса Монесса! Вы выйдете за меня замуж?! (Где-то смеются придворные, мы их видим, а царь – нет) Вот, мне кажется, что даже портрет смеётся надо мной. Разве могу я показаться ей на глаза?! Ей, такой красивой, такой стройной и предложить руку и сердце? Она, наверное, лопнет от смеху. Ах, я несчастный! Ах, я одинокий!.. Ах, я...

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР и ПРИДВОРНАЯ ДАМА.Толстый.

(Пузан заливается слезами.)

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР и ПРИДВОРНАЯ ДАМА. Ну, ну, Ваше Величество, успокойтесь. Давайте лучше завтракать?

ПУЗАН. Завтракать…

## КАРТИНА ТРЕТЬЯ

## *в которой царь Пузан завтракает*

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. Завтрак Его Величества!На первое – гороховое суфле с соусом болоньез.

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. На второе – пикули и майонез.

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. Горячий суп рататуй с гренками.

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. Салат из осьминога с можжевеловыми ягодками.

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. Капуста брюссельская.

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. Соляночка сельская.

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. Кулебяка с маком.

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. Расстегайчики с зайчиком.

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. Галантин из фазана.

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. Филе сазана.

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. Колбаски копченые

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. Яблоки моченые

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. Икры две банки

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. Хлеба три буханки

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. Маринованные грибы

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. И пророщенные бобы.

ПУЗАН. Не хочу.

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. Тогда – десерт.

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. Творожное пирожное

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. Клубничное мороженое, виноград, мандарин, пол-ананаса.

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. И кувшинчик кваса

ПУЗАН. Не хочу кваса, хочу молока.

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. Молока?

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. Молока?

ПУЗАН. Да, молока. Хочумолокахочумолокахочумолокахочумолока....

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. Где мы возьмем молока?

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. У курочки.

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. Нет, молока возьмем у индюка.

ВМЕСТЕ. У коровы! Конечно, у коровы! А где мы возьмем корову?

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. На лугу.

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. Это очень далеко.

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. Далеко-далеко на лугу пасутся ко...

## КАРТИНА ЧЕТВЕРТАЯ

## *в которой почти подоили корову, но тут в царство приходит великан*

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. Корова! Милая корова, идите к нам.

КОРОВА. Муууу.

ВМЕСТЕ. Идет!

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. Не дадите ли немного молока?

КОРОВА. Муууу.

ВМЕСТЕ. Дает!

ВЕЛИКАН ЕРМОЛАЙ (отбирает царскую корову). Простите, пожалуйста, я просто хочу есть. Не думайте, что мне приятно разбойничать. Но что же делать, если у меня такой аппетит? Я и то стараюсь есть поменьше, лишь бы только не умереть с голоду, а если б я хоть однажды захотел покушать, как следует, досыта, вы остались бы совсем без ничего.

## КАРТИНА ПЯТАЯ

## *в которой Пузан узнает, что случилось в предыдущей картине и принимает решение*

ПУЗАН. Молока. Хочу молока.

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. К сожалению, это невозможно, Ваше Величество.

ПУЗАН. Почему?

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. Потому что в вашем царстве не осталось ни одной коровы.

ПУЗАН. Не осталось ни одной коровы? Почему, что с ними случилось?

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. Их съели.

ПУЗАН. Всех?

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. Всех, до единой.

ПУЗАН. Кто? Неужели я?

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. Нет, Ваше Величество, не вы.

ПУЗАН. А кто?

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. Великан.

ПУЗАН. Великан?

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. Великан!

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. Людоед.

ПУЗАН. Людоед?

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. Людоед!

ПУЗАН. А я издам указ, чтобы он убирался прочь из моего царства.

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. Боюсь, это не поможет, ваше величество.

ПУЗАН. Почему? Все и всегда должны исполнять царские указы.

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. Ничего не выйдет. Он не умеет читать.

ПУЗАН. Не умеет читать? Почему?

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. Потому что людоедов не берут в школу.

ПУЗАН. Тогда я издам другой указ, не для великана, а для моих подданных. Пишите!..

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. На гербовой бумаге?

ПУЗАН. Конечно, на царской гербовой бумаге!

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. Но...

ПУЗАН. Никаких «но». Пишите: Мы, Царь Пузан Восемнадцатый, повелеваем: всем рыцарям, богатырям и царевичам пойти и победить великана. Тому, кто победит его первым мы пожалуем половину нашего царства самого большого в мире... Жаль, что у меня нет дочерей. Я бы отдал прекраснейшую из них победителю, чтобы победитель женился на ней. Так всегда поступают цари, когда заводится в их царстве великан. Но и полцарства – не малая награда?Готово? Завтра же расклеить объявления во всех ближних и дальних краях!

## КАРТИНА ШЕСТАЯ

## *в которой сначала приходит разочарование, потом письмо, а еще потом спасительная идея*

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР и ПРИДВОРНАЯ ДАМА (разбрасывают и расклеивают листовки с царским указом). Внимание, внимание! Царский указ! Мы, Царь Пузан Восемнадцатый повелеваем всем рыцарям, богатырям и царевичам пойти и победить великана! И тому, кто сделает это первым, мы пожалуем половину нашего царства, самого большого в мире.

ПУЗАН. Где же богатыри?

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. Не явились, Ваше величество.

ПУЗАН. А рыцари? А царевичи?

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. Ни одного.

ПУЗАН. Что такое, почему? Вы расклеили объявления?

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. В том-то и дело.

ПУЗАН. В чем?

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. В вашей царской гербовой бумаге.

ПУЗАН. Ай-яй-яй! На каждом листке мой портрет. Никто и не читает того, что написано. Они просто не могут читать... от смеха... ах, я самый несчастный царь на свете.

Ах, какой же я несчастный

Рядом бродит враг опасный

А народ мой лишь хохочет

В бой вступить никто не хочет

Быть бы чуточку храбрее

И стройнее и сильнее

И никто тогда зазря

Не обидел бы царя

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. Гонец из соседнего королевства!

Письмо от принцессы Монессы!..

ПУЗАН. От принцессы Монессы?! Ах, а я в таком виде!«Ах, спасите, помогите! Ужасный страшный великан и людоед ходит по границам моего королевства...»

Где мои доспехи?

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР и ПРИДВОРНАЯ ДАМА. Доспехи?

ПУЗАН. Да, где мои боевые доспехи?! Я иду сразиться с великаном!

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. Здесь нет.

ПУЗАН. Но должен же я защитить своих подданных!

ПРИДВОРНАЯ КАВАЛЕР. Здесь тоже нет.

ПУЗАН. Кто ... ее защитит, если не я?

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. Вот они!

ПУЗАН. Подайте шлем! Дайте копье! *(Доспех разваливается на части.)*Коня! Полцарства за коня!

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. Конь Его Величества.

ПУЗАН. Молитесь за меня, мои милые, и знайте, что я либо вернусь победителем, либо совсем не вернусь... Вперед! *(У боевого коня от тяжести подкашиваются ноги.)*

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. Но, Ваше Величество! Вы рискуете своей благородной жизнью.

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. Да-да, великан свиреп и силен.

ПУЗАН. Саблю! Дайте мне саблю! Всего лишь только саблю! Держись, великан! Вперед! *(Падает на живот. Конечно же, все смеются.)*

ПУЗАН. Зачем ты смеешься надо мной, мой глупый народ? Ведь ради тебя я иду на верную смерть... Впере... Я пошел.

## КАРТИНА СЕДЬМАЯ

## *в которой царь Пузан должен убить великана, но не может этого сделать*

ВЕЛИКАН ЕРМОЛАЙ. Я хочу есть. Я не ел весь день. Я съел всех мышей, шмыгавших по грязному полу, съел тараканов и мух, больше у меня ничего нет. У меня заболел живот, и доктор запретил мне выходить из дому. Но это все равно, потому что доктора я тоже съел, и там, снаружи, я тоже уже все съел...

ПУЗАН. Тук-тук-тук.

ВЕЛИКАН ЕРМОЛАЙ. Кто там?

ПУЗАН. Это я.

ВЕЛИКАН ЕРМОЛАЙ. Войдите! Кто вы такой?

ПУЗАН. Я – царь Пузан Восемнадцатый.

ВЕЛИКАН ЕРМОЛАЙ. Что вам нужно?

ПУЗАН. Видите ли... Я... я пришел сюда, чтобы отрубить вам голову... но вы больны, вы лежите в постели... А всем известно, что больным голову рубить нельзя.

ВЕЛИКАН ЕРМОЛАЙ. Ой-ой, как мне хочется есть!

ПУЗАН. Лежите. Потерпите немного, я сварю вам каши. Где у вас амбар? Пусто. Ничего, я сейчас сбегаю в магазин.Вот крупа, тут хватит на целую армию. Кастрюлю я не нашел, но думаю, что смогу вымыть это. Вот, ешьте. За папу, за маму, за принцессу Монессу.

ВЕЛИКАН ЕРМОЛАЙ. Еще. Хочу еще!

ПУЗАН. А больше нету.

ВЕЛИКАН ЕРМОЛАЙ. Ой-ой, как мне плохо...

ПУЗАН. Я сбегаю в аптеку и принесу вам лекарства.

ВЕЛИКАН ЕРМОЛАЙ. Пить...

ПУЗАН. Сейчас.

ВЕЛИКАН ЕРМОЛАЙ. Есть...

ПУЗАН. Вот.

ВЕЛИКАН ЕРМОЛАЙ. Ой-ой...

ПУЗАН. Примите лекарство.

ВЕЛИКАН ЕРМОЛАЙ. Пить...

ПУЗАН. Извините, похожея очень устал, и мне срочно нужно отдохнуть.

## КАРТИНА ВОСЬМАЯ

## *в которой великан Ермолай сначала сильно удивляется, а потом сильно смеется*

ВЕЛИКАН ЕРМОЛАЙ. Кажется, мне немного лучше. Наверное, лекарство помогло. О, может тогда сбегать съесть аптекаря? Только он старый и тощий и вряд ли вкусный. И жена у него – кожа да кости. А лошадь ихнюю я уже съел, и собаку съел, и кошку, что теперь делать? Зачем мама родила меня великаном? Был бы я такой же человек, как другие, ел бы по крошечке в день, и женился бы на купеческой дочке, и пил бы чай с сухарями, и все звали бы меня Ермолай Ермолаевич...

ПУЗАН (во сне). Ах, прекрасная принцесса Монесса, вы выйдете за меня замуж?..

ВЕЛИКАН ЕРМОЛАЙ. А, так этот чудак не ушел!.. Съестное у меня под боком, а я-то, глупый, чуть не плачу от голода. Вот и славно. Какое у него дивное, вкусное имя: Пузан. Я плохо разглядел его в потемках, но мне кажется, что он будет пожирнее аптекаря и его жены...ы... о... это... какой он... ах-ах-ах-ха-ха-ха... ой, держите меня... ой мне плохо...

ПУЗАН. Перестаньте смеяться, пожалуйста. Вам вредно... вы больны...

ВЕЛИКАН ЕРМОЛАЙ. Ха-ха-ха-ха-ха-ха! Ой, лопну! Ой, не выдержу! Вот так пузан!

ПУЗАН. Идите, лягте и закройте глаза. Вам вредно смотреть на меня. Выпейте еще лекарства.

## КАРТИНА ДЕВЯТАЯ

## *в которой великан начинает наглеть, а Пузану приходит еще одна спасительная идея*

ВЕЛИКАН ЕРМОЛАЙ. Ох, уморил.

ПУЗАН. Хотите чаю? Или, может, хотите еще еды? Осталось совсем немного, но я схожу в магазин.

ВЕЛИКАН ЕРМОЛАЙ. Да не надо. Принеси-ка лучше сковородку.

ПУЗАН. Сковородку? Сейчас. Вот.

ВЕЛИКАН ЕРМОЛАЙ. Теперь садись в нее.

ПУЗАН. Пожалуйста.

ВЕЛИКАН ЕРМОЛАЙ. Надо же, я и не думал, что на свете ещё бывают такие хорошие люди.

ПУЗАН. Видите ли, Ермолай Ермолаевич, доброму живется легко. Попробуйте и вы сделаться добрым, полюбите людей и заживете припеваючи.

ВЕЛИКАН ЕРМОЛАЙ. Я бы и рад. Надоело мне душегубствовать. Но сам теперь знаешь, какой у меня аппетит. Поневоле приходится грабить, воровать и убивать. Такая жизнь моя окаянная.Куда же я положил спички?

ПУЗАН. Вот они.

ВЕЛИКАН ЕРМОЛАЙ. Большое спасибо.

ПУЗАН. Ай-яй-яй! Я придумал, придумал! Пойдемте со мною в город, я дам вам отличную работу.

ВЕЛИКАН ЕРМОЛАЙ. Сиди, пожалуйста, спокойно.

ПУЗАН. Не могу. Горячо.

ВЕЛИКАН ЕРМОЛАЙ. Удивительно, тебя можно готовить совсем без масла. А что за работа?

ПУЗАН. Знаете, пока я к вам шел, я понял, что в моем царстве ужасные дороги, а местами их нет вовсе. Зато есть ужасно много камней. Думаю, для вас не составило бы труда разбить все эти камни и построить дороги.

ВЕЛИКАН ЕРМОЛАЙ. Повернись теперь другим боком. А много надо будет дорог?

ПУЗАН. Достаточно. Для начала, скажем, от моего царства до соседнего, которым правит прекрасная принцесса Монесса.

ВЕЛИКАН ЕРМОЛАЙ. А что я буду делать потом?

ПУЗАН.О, работа для такого силача всегда найдется, не бойтесь. А потом, я думаю, что мои подданные с удовольствием бы платили вам по целому теленку, если бы вы стали строить дороги к их домам. Нужно только, чтобы вы поклялись, что будете исполнять ее честно, не станете никого обижать, будете послушным и вежливым.

ВЕЛИКАН ЕРМОЛАЙ. Если по целому теленку... Клянусь, что я буду честным работником.

ПУЗАН. Тогда погасите же скорей огонь и вылейте на меня ведро воды.

ВЕЛИКАН ЕРМОЛАЙ. Сейчас.

## КАРТИНА ДЕСЯТАЯ

## *в которой великан идет во дворец, а Пузан сидит в мешке*

ПУЗАН. Мои верные подданные, я покорил великана Ермолая! Он больше не станет душегубствовать, а станет строить для нас дороги!..

ВЕЛИКАН ЕРМОЛАЙ (сажает царя в мешок и завязывает тесемки). Честно признаться, мне прекрасно жить и совсем без дорог. Но вот без еды остаться ужасно, и я отказаться не смог... Дорог – не смог, да это стихи!

Честно признаться, мне прекрасно

Жить и совсем без дорог.

А вот без еды остаться ужасно,

И я отказаться не смог.

Если за каждую дорожку

Будут давать еды мне ложку,

Я вам построю все в два счета.

У Ермолая есть работа!

Буду я сыт, буду я сыт

Буду я, буду я, буду я сыт!

Всем ведь известно, что в нашем царстве

Было всегда две беды.

Если с одной помогу разобраться,

То получу я еды.

Дорогу построить, мост поставить –

Все для меня пустяк!

А вот дураку ума прибавить,

Это нельзя никак.

Если за каждую дорожку

Будут давать еды мне ложку,

Или теленка, или ягненка,

Или молочного поросенка,

Буду я сыт, буду я сыт,

Буду я, буду я, буду я сыт!

## КАРТИНА ОДИННАДЦАТАЯ

## *в которой царь Пузан неожиданно преображается и женится на прекрасной принцессе Монессе*

ПУЗАН. Здравствуйте, мои верные подданные! Я покорил великана. Он больше не станет душегубствовать, а станет работать для вас. Что такое? Почему же вы не смеетесь надо мной?

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. Взгляните сюда, ваше величество.

ПУЗАН. Куда?

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. Сюда, в зеркало.

ПУЗАН. Это что же? Это я?

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. Да, Ваше Величество, только очень стройный.

ПУЗАН. Да, это, в самом деле, я! Наверное, я похудел от нервов и дальней дороги.

О, прекрасная принцесса Монесса, теперь вы выйдете за меня замуж?

(Откуда-то сверху или прямо из портрета сходит прекрасная принцесса и берет царя за руку.)

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. Кто этот красавец?

ПРИДВОРНЫЙ КАВАЛЕР. Это – Его Величество царь Пузан Восемнадцатый.

ПРИДВОРНАЯ ДАМА. Да не этот, а вон тот.

ВЕЛИКАН ЕРМОЛАЙ. Ермолай Ермолаевич.

Инсценировка Петр Васильев

+79052298006

[vsilver@mail.ru](mailto:vsilver@mail.ru)